

2018-11-12

# Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



## N i e d e r s c h r i f t

über die Sitzung des Ortschaftsrates Kochstedt am 02.10.2018

**Sitzungsbeginn:** 18:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 19:50 Uhr  
**Sitzungsort:** Rathaus Kochstedt, Königendorfer Straße 76  
**Teilnehmer:** Herr Pätzold, Herr Pinkert, Herr Szczes, Frau Stöbe,  
Frau Grahneis, Herr Winkler

### Es fehlten:

Gelfert, Uwe entschuldigt

**Gäste:** siehe Anwesenheitsliste

### Öffentliche Tagesordnungspunkte

#### 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Pätzold eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die form- und fristgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit fest. Von 7 OR-Mitgliedern sind 6 anwesend. Darüber hinaus begrüßt er die Gäste und Einwohner, hier ganz besonders den Beigeordneten Herrn Krause, die Amtsleiterin Sozialamt Frau Pätzold, Herrn Gitter, MZ, Herrn Thieme, RBB und den Wehrleiter, Herrn Stieler.

#### 2. Beschlussfassung der Tagesordnung

Änderungsanträge zur Tagesordnung liegen nicht vor.  
Die Tagesordnung wird bestätigt.

**Abstimmungsergebnis: 6:0:0**

#### 3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 04.09.2018 (öffentlicher Teil)

Ergänzungs- bzw. Änderungshinweise zum öffentlichen Teil der Tagesordnung liegen nicht vor.

Der öffentliche Teil der Niederschrift wird bestätigt.

**Abstimmungsergebnis: 6:0:0**

#### **4. Erstinformation zur Erweiterung der Pflegeeinrichtung Avendi**

Frau Paesold, Amt 50

Im Sozialplan sind die Bevölkerungs- und die Altersstatistik berücksichtigt. Sie verweist auf den Seniorenbeirat, der sich mit der Pflegestrukturplanung und den Altenpflegeplätzen befasst.

Seit 2 Jahren geht die Entwicklung dahingehend, dass sowohl im Stadtteil Roßlau als auch im Stadtteil Dessau ein Zuzug aus den umliegenden Kommunen erfolgt. Darüber hinaus sind neue Probleme zu bewältigen. So ist es bisher nicht geschafft worden, Kurzzeitpflege- und Tagespflegeeinrichtungen zu etablieren.

Für die Kosten in der Hilfe zur Pflege ist der Träger das Land Sachsen-Anhalt.

Die 1.200 Pflegeplätze sind lt. Altersprognose auskömmlich, die Ausführungen des LSA gehen dahin, dass ambulante Pflege vor stationäre Pflege etabliert werden soll. Die älteren Menschen sollen in der häuslichen Wohnung bleiben können. Dazu ist es erforderlich, bspw. barrierefreien Wohnraum, welche durch die Pflegedienste (29) versorgt werden können, zu schaffen. Die Erhebungen zur Entwicklung in der Pflege werden prognostiziert und in der neuen Sozialplanung fortgeschrieben.

Der Pflegestammtisch wurde von Herrn Krause wieder aktiviert. Hier treffen sich regelmäßig die Akteure der Pflege und stimmen sich zu wichtigen Themen, wie z.B. Entlassungsmanagement und Fahrdienste ab.

Herr Krause, Beigeordneter

Letztendlich ist es eine unternehmerische Entscheidung, ob Avendi erweitert oder nicht. Das wirtschaftliche Risiko trägt Avendi.

Herr Pätzold, OBM

Durch den Verbleib im Umfeld fällt es den älteren Menschen oft leichter, jüngeren die Häuser zu überlassen. Dazu ist es wichtig, entsprechenden Bedarf an altersgerechten Wohnraum zu haben.

Herr Krause, Beigeordneter

Unterstützt diese Denkweise. Auf jeden Fall sollten ältere Menschen im Umfeld belassen werden.

Herr Pinkert, Stellv. OBM

Befürwortet dies.

Frau Paesold, Amt 50

Verweist auf Statistiken.

In 2017 waren 17.948 Einwohner zwischen 65 – 80 Jahre alt. Hinzu kommt noch eine Anzahl von über 80 Jahre und älter.

Die Anzahl der Pflegeheimplätze reicht aus, um den Bedarf zu decken. Es werden alle Projekte seitens der Stadt Dessau-Roßlau unterstützt, die ein ambulantes Wohnen für ältere Menschen fördern. Möglichkeiten zu solchen Wohnprojekten sind auch durch das Wohn- und Teilhabegesetz rechtlich gestützt.

Frau Stöbe, MG OR Kochstedt

Modulare Wohnformen sollten weiter verfolgt werden. Autarkes Wohnen und die Möglichkeit des Zukaufs von Pflege- und Dienstleistungen, das sollte die Zukunft sein. Dies ist schrittweise auszubauen.

Herr Krause; Beigeordneter  
Verweist auf das Beispiel „ehemaliger Kristallpalast“.

Frau Paesold, Amt 50

2 Alten- und Pflegeheime in Dessau-Roßlau weisen einen 50 %igen Zuzug von außerhalb aus. Argumentationen zu bestehenden Wartelisten in den Alten- und Pflegeheimen der Stadt Dessau-Roßlau entstehen u.a. auch durch diesen Zuzug, was für die Qualität unserer Alten- und Pflegeheime spricht.

Herr Krause, Beigeordneter

Anhand der Sozialstruktur ist nachweisbar, dass der Bedarf besteht. Darüber hinaus begrüßt er das Interesse des OR, die Bürger hier im Ort zu behalten. Die Stadt benötigt anspruchsvollen Wohnraum für ältere Bürger.

Frau Paesold, Amt 50

Seit 2004 ist die Stadt nicht mehr zuständig für den Rechtskreis Pflege und somit für die Planungen und Verhandlungen mit den Leistungsanbietern. Diese Aufgaben wurden der Sozialagentur Sachsen-Anhalt zugeordnet. Obwohl die Stadt zum Aufstellen einer Pflegestrukturplanung verpflichtet ist, hat sie keine Mitwirkungsmöglichkeiten in den Verfahren zur Zulassung von Alten- und Pflegeheimen oder ambulanten Diensten.

Mit der Änderung der Zuständigkeiten im Jahr 2004 werden die aufzubringenden HH-Mittel für die Leistungen der Hilfe zur Pflege nicht mehr im städtischen Haushalt abgebildet. Insofern besteht keine Transparenz der Kosten.

Herr Pätzold, OBM

Bedankt sich im Namen des Ortschaftsrates bei Herrn Krause und Frau Paesold.

FL:

Der Sozialreport wird allen OR-Mitgliedern zur Verfügung gestellt.

V: Ref. 07-2

**Kontrolle**

## **5. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung**

### **5.1 Informationen des Ortsbürgermeisters**

Herr Pätzold informiert

- über die Veranstaltung am 15.09.2018 anlässlich des Weltkindertages auf dem Gelände TuS Kochstedt. Dies war die 4. Veranstaltung, die der Dessauer Westen, bestehend aus den OR Mosigkau, OR Kochstedt sowie dem SBB AWZ gemeinsam initiiert haben. Von 11.00 – 16.00 Uhr ist allen Besuchern interessantes von den Akteuren geboten worden.
- über das Gespräch mit Herrn Massag, EB Stadtpflege vom 25.09.18 bezüglich Aufstellung von 2 solarbetriebenen Straßenleuchten auf den beiden Radwegen in der Ortslage Kochstedt (Multifunktionsweg/Randstraße Alten sowie Bergstraße in Richtung Scherbelberg). Die solarbetriebene Beleuchtung befindet sich in der Erprobungsphase. Diese dauert bis 01.03.18. Die Kosten pro Leuchtpunkt betragen zwischen 2,0 – 2,5 T€.

- und verweist auf den Termin Kinderumweltag der DVV am 16.10.18, 14.30 – 18.00 Uhr auf dem Heideplatz in Kochstedt. Am 28.09.18 fanden dazu Gespräche in der Kita Sausewind statt. Ein Pressegespräch ist erfolgt. Ein Lamponumzug wurde angemeldet.

## **5.2 Informationen der Verwaltung**

### **Referat 07-2**

- Stand Budget OR Kochstedt – 02.10.2018
- Liste der Alters- und Ehejubilare Okt. 2018 – Übergabe OBM und OA
- Aktuelle EWZ mit HWS Kochstedt – Stand 30.09.18 – 4.130 Einwohner
- Übergabe Baustellenkalender
- Übergabe aktueller Flitzerblitzer Oktober 2018

## **5.3 Stellungnahmen der Verwaltung zu offene Anliegen**

zu TOP 7 vom 04.09.2018

### **Antrag auf Gewährung einer ZuW, hier des TuS Kochstedt e.V. für Ersatzbeschaffung Kleinfeldtore**

Der ZuW-Bescheid wurde erstellt und versandt. Nach Rücklauf von RM-Verzicht und Mittelabforderung erfolgt die Anordnung zur Auszahlung.

#### **Kontrolle**

zu TOP 6.4.1 vom 04.09.2018

### **Herr Pinkert – Wer ist Eigentümer des Metallaufstellers am Heideplatz 2**

Terminaufschub bis 06.11.18 erbeten.

V: mobiler Pflegedienst Sonnenschein

#### **Kontrolle**

zu TOP 5 vom 04.09.2018

### **DVV stellt das Projekt „Kinderumweltag“ vor**

Die Anmeldung der Veranstaltung ist erfolgt. Die von der DVV zur Verfügung gestellten Unterlagen sind an die OA weitergeleitet worden.

zu TOP 4 vom 04.09.2018

### **Stellungnahme des OR Kochstedt zu Weiterführung des Jugendtreffs Kochstedt**

Der Auszug aus der Niederschrift wurde dem Amt 51 übermittelt.

zu TOP 12.1 vom 05.06.2018

### **Frau Stöbe – Sauberkeit im Bereich der Einmündung Königendorfer Straße/Forellenweg und im Kurvenbereich der Kleinbahnstraße**

Eine Beantwortung ist bereits mit Schreiben vom 06.08.18 durch das TBA erfolgt.

zu TOP 4 vom 05.06.2018

### **Vorschlagsliste des OR Kochstedt zu investive Maßnahmen für das HHJ 2019 – Zw.-stand**

zu Pkt. 1 – keine neuen Erkenntnisse

zu Pkt. 2 – Einholen von Angeboten für Sanierung Kriegerdenkmal ist erfolgt, Angebote liegen frühestens am 22.10.18 vor

zu Pkt. 3 – keine neuen Erkenntnisse

zu Pkt. 4/5 – Derzeit sind 2 solarbetriebene Leuchten am Radweg von Kochstedt in Richtung Scherbelberg und am Multifunktionsweg Kochstedt/Alten aufgestellt. Dies ist als Pilotprojekt für den Zeitraum bis 1.3.19 gedacht. Dann erfolgt die Auswertung und weitere Vorgehensweise.

zu TOP 8.2 vom 08.05.2018

**BA Herr Fritsche – Instandsetzung Kriegerdenkmal...**

Ein OT fand am 5.9.18, 14.30 Uhr statt. Schriftliche Anfrage zur Abgabe eines kostenlosen Angebotes ist erfolgt.

**WV 22.10.18**

zu TOP 5.1, 2. Anstrich vom 03.04.2018

**Zeitnahe Information zur Lösungsfindung bezüglich Grabenpflege Forellengraben**

Die Grabenpflege erfolgt durch den UHV (Unterhaltungsverband) einmal jährlich innerhalb einer Unterhaltungsperiode. Die vom OR angeregte Einzäunung ist nicht durchführbar. Die Stadt unterhält mehr als 300 km Grabensystem, wovon sich ca. 50 % im dicht besiedelten Teil Dessau-Roßlau befinden. Überall hat die Stadt mit der Wildschweinproblematik zu tun. Es ist schier wirtschaftlich nicht möglich, das Grabensystem so einzuzäunen, dass die Wildschweine nicht mehr an den Böschungsbereich oder darüber hinaus kommen. Gleichzeitig würde man mit der Einzäunung Fließhindernisse schaffen, die so auch nicht gewollt sind. Dieses Problem muss auf eine andere Art versucht werden, zu lösen, z.B. durch eine stärkere Bejagung, welche auch versucht wird, durchzuführen.

**6. Patenschaften**

**6.1 Antrag auf Gewährung einer Patenschaft; hier der FF Kochstedt**

Herr Pätzold

Die Unterlagen sind allen OR-Mitgliedern mit der Einladung ausgereicht worden. Diskussionsbedarf bestand nicht.

Der OR stimmt der Patenschaft in 2018 mit der FF Kochstedt zu. Die Mittel in Höhe von 200,00 € werden aus dem Budget des OR zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

**6.2 Antrag auf Gewährung einer Patenschaft, hier der Kinder- und Jugendwehr Kochstedt**

Herr Pätzold

Die Unterlagen sind allen OR-Mitgliedern mit der Einladung ausgereicht worden. Diskussionsbedarf bestand nicht. Herr P. bittet um Abstimmung.

Der OR Kochstedt stimmt der Patenschaft in 2018 mit der Kinder- und Jugendwehr Kochstedt zu. Die Mittel in Höhe von 200,00 € werden aus dem Budget des OR zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

## **7. Zuwendungen**

### **7.1 Antrag auf Gewährung einer Zuwendung, hier des TuS Kochstedt e.V. - Sonderzuschuss Sportförderung Kinder- und Jugendprojekte**

Vor Aufruf des TOP erklärt Herr Pinkert sein Mitwirkungsverbot.

Herr Pätzold

Die Unterlagen sind mit der Einladung an alle Mitglieder des OR ausgereicht worden. Sie sind vollständig. Diskussionsbedarf bestand nicht.

Der OR Kochstedt stimmt dem Antrag des TuS Kochstedt e.V. auf Sonderzuschuss Sportförderung für Kinder- und Jugendprojekte in 2018 zu und stellt hier einen Zuschuss in Höhe von 900,00 € zur Verfügung.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (5:0:0)**

### **7.2 Antrag auf Gewährung einer Zuwendung, hier der VS 92 e.V., OG Kochstedt - Ausgestaltung Weihnachtsfeier am 9.12.18**

Herr Pätzold

Die Unterlagen sind form- und fristgerecht mit der Einladung an alle Mitglieder des OR übermittelt worden. Der Antrag ist zuwendungsfähig. Da kein Diskussionsbedarf besteht, bittet er um Abstimmung.

Der OR Kochstedt stimmt dem Antrag zu. Aus dem Budget des OR Kochstedt werden die Mittel in Höhe von 190,00 € zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

### **7.3 Antrag auf Gewährung einer Zuwendung, hier des Vereins Zu Hause in Kochstedt e.V. zur Anteilsfinanzierung Wichtelmarkt und Kinderweihnachtsfeier**

Vor Aufruf des TOP erklärt Herr Pätzold sein Mitwirkungsverbot und übergibt die Leitung an Herr Pinkert.

Herr Pinkert

Die Unterlagen sind form- und fristgerecht mit der Einladung an alle Mitglieder des OR übermittelt worden. Der Antrag ist zuwendungsfähig. Wichtelmarkt und Kinderweihnachtsfeier stellen einen festen Veranstaltungstermin in Kochstedt dar. Da kein Diskussionsbedarf besteht, bittet er um Abstimmung.

Der OR Kochstedt stimmt dem Antrag zu. Aus dem Budget des OR Kochstedt werden zur Ausgestaltung von Wichtelmarkt und Kinderweihnachtsfeier 600,00 € zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

## **8. Einwohnerfragestunde**

### **8.1 Herr Klaus, Forststr. 2**

Regt den Verschnitt der Bäume auf der re. Seite des Eingangstores Friedhof an.

V: EB Stadtpflege

**WV 04.12.2018**

### **8.2 Herr Klaus, Forststr. 2**

Das Tor am Friedhofseingang muss gerichtet werden. Es wird um Prüfung und Rückinformation gebeten.

V: EB Stadtpflege

**WV 04.12.2018**

## **10. Schließung der Sitzung**

Herr Pätzold stellt die Öffentlichkeit der Sitzung her. Die nächste Sitzung des OR Kochstedt findet am 6.11.18 statt.

Dessau-Roßlau, 05.11.18

---

Hans-Joachim Pätzold  
Ortsbürgermeister

Christel Krüger  
Schriftführer